



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 27. 10. 2020
COM(2020) 670 final

2020/0302 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa zriaďuje program dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého (*Thunnus thynnus*) a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 640/2010

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Cieľom spoločnej rybárskej politiky stanovenej v nariadení Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 je zaistiť využívanie živých biologických zdrojov, ktoré je udržateľné z hospodárskeho, environmentálneho a sociálneho hľadiska.

Únia rozhodnutím Rady 98/392/ES z 23. marca 1998 schválila Dohovor Organizácie Spojených národov o morskom práve, ktorý zahŕňa zásady a pravidlá ochrany živých morských biologických zdrojov a hospodárenia s nimi. Únia sa v rámci svojich širších medzinárodných záväzkov podieľa na úsilí o ochranu populácií rýb v medzinárodných vodách.

Na základe rozhodnutia Rady 86/238/EHS z 9. júna 1986 je Únia od 14. novembra 1997 zmluvnou stranou Medzinárodného dohovoru o zachovaní atlantických tuniakov (ďalej len „dohovor“).

Týmto dohovorom sa zriadila Medzinárodná komisia na zachovanie atlantických tuniakov (ďalej len „komisia ICCAT“), ktorá predstavuje rámec pre regionálnu spoluprácu v oblasti ochrany populácií tuniakov a makrelovitých rýb v Atlantickom oceáne a priľahlých moriach a hospodárenia s týmito populáciami.

Komisia ICCAT má právomoc prijímať rozhodnutia (odporúčania) na účely ochrany a riadenia rybolovných oblastí patriacich do jej právomoci, ktorými sú zmluvné strany viazané. Uvedené odporúčania sú v zásade určené zmluvným stranám dohovoru, ale môžu stanovovať povinnosti aj prevádzkovateľom (napríklad kapitánom plavidiel). Odporúčania komisie ICCAT nadobúdajú platnosť šesť mesiacov po prijatí a Únia je povinná ich čo najskôr implementovať do práva Únie.

Týmto návrhom sa zriaďuje program Únie na dokumentáciu úlovkov tuniaka modroplutvého s cieľom vykonávať ochranné a riadiace opatrenia, ktoré prijala Medzinárodná komisia pre zachovanie atlantických tuniakov a ktoré sa týkajú programu na dokumentáciu úlovkov tuniaka modroplutvého a povinného používania elektronického systému dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého na účely zisťovania pôvodu všetkých tuniakov modroplutvých.

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Program dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého sa reguluje prostredníctvom:

- programu dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého zriadeného nariadením (EÚ) č. 640/2010.

• Súlad s ostatnými politikami Únie

Plán je v súlade s ostatnými politikami Únie.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Návrh vychádza z článku 43 ods. 2 ZFEÚ, keďže sa ním stanovujú opatrenia potrebné na dosiahnutie cieľov spoločnej rybárskej politiky.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Návrh patrí do výlučnej právomoci Únie [článok 3 ods. 1 písm. d) ZFEÚ]. Zásada subsidiarity sa preto neuplatňuje.

- **Proporcionalita**

Návrhom sa zabezpečí, aby právo Únie týkajúce sa uplatňovania elektronického dokumentu o úlovku tuniaka modroplutvého (eBCD, ďalej len „elektronický dokument o úlovku“), a najmä všetky pravidlá a povinnosti stanovené v elektronickom systéme dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého schválenom komisiou ICCAT boli v súlade s medzinárodnými záväzkami Únie a aby Únia dodržiavala rozhodnutia v súlade s dohovorom, ktorého je Únia zmluvnou stranou. Toto sa uskutoční bez toho, aby sa prekročil rámec nevyhnutný na dosiahnutie sledovaného cieľa.

- **Výber nástroja**

Vybraným nástrojom je nariadenie Európskeho parlamentu a Rady.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Nie je potrebné.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Cieľom tohto návrhu je transponovať a implementovať existujúce opatrenia komisie ICCAT, ktoré sú pre zmluvné strany záväzné. Konzultácie s národnými expertmi a zástupcami odvetvia z krajín EÚ prebiehali v období pred zasadnutiami komisie ICCAT, na ktorých sa tieto pravidlá o elektronickom systéme dokumentácie úlovkov prijali, a počas rokovaní v rámci výročného zasadnutia komisie ICCAT. Preto sa nepovažovalo za nutné vykonať so zainteresovanými stranami konzultácie k tomuto konkrétnemu návrhu.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Ide o transpozíciu odporúčania prijatého na úrovni jednej regionálnej rybárskej organizácie (ICCAT).

- **Posúdenie vplyvu**

Nie je potrebné. Ide o transpozíciu odporúčania priamo uplatniteľnú na členské štáty a prevádzkovateľov.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Tento návrh nesúvisí s programom REFIT.

- **Základné práva**

Tento návrh nemá dôsledky na ochranu základných práv občanov.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Tento návrh nemá žiadny vplyv na rozpočet.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Neuvádza sa.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Neuvádza sa.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

a) **Dokument o úlovku tuniaka modroplutvého a osvedčenie o opätovnom vývoze**

V návrhu sa stanovujú všeobecné ustanovenia o používaní osvedčení o úlovku a opätovnom vývoze tuniaka modroplutvého a pravidiel na zaznamenávanie a potvrdzovanie úlovkov tuniaka modroplutvého a následného obchodovania s ním. Pre označené ryby sú stanovené osobitné pravidlá.

Zaznamenávanie a potvrdzovanie úlovkov a obchodu sa vykonáva prostredníctvom elektronického systému dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého, ktorý už používajú členské štáty a prevádzkovatelia. Tento elektronický systém prevádzkuje komisia ICCAT vo svojich úradných jazykoch (t. j. v angličtine, francúzštine a španielčine). Vo výnimočných prípadoch možno elektronický systém nahradiť dokumentmi v papierovej forme (BCD – dokument o úlovku tuniaka modroplutvého), pre ktoré platia požiadavky elektronického systému. Návrh preto obsahuje odkazy na dokumenty komisie ICCAT, ako je vymedzenie pojmu dokument o úlovku tuniaka modroplutvého (BCD) a informácie o jeho obsahu, a na dokumenty o potvrdzovaní a zaznamenávaní.

b) **Overovanie, zasielanie údajov a podávanie správ**

Stanovujú sa doplňujúce ustanovenia, pokiaľ ide o overovanie pred potvrdením, zasielanie údajov o používateľoch elektronického systému dokumentácie o úlovkoch, používanie elektronických dokumentov o úlovkoch v papierovej forme vo výnimočných prípadoch a ročné podávanie správ komisii ICCAT.

c) **Delegované právomoci**

Pravidlá komisie ICCAT, ktorými sa riadi rybolov živých jedincov tuniaka modroplutvého (operácie súvisiace s lovom, premiestňovaním, prepravou, umiestňovaním do klieťok, chovom, výlovom a prenosom), sú veľmi dynamické a elektronický systém dokumentácie úlovkov sa musí upraviť tak, aby sledoval akékoľvek zmeny týchto pravidiel. Vzhľadom na zložitosť elektronického systému dokumentácie úlovkov je potrebné priebežne riešiť doteraz nevyriešené technické otázky a členské štáty musia prijaté riešenia jednotne uplatňovať.

V článku 14 tohto nariadenia sa stanovuje podrobný zoznam prípadov, v ktorých sú na zohľadňovanie častých zmien odporúčaní, ktoré prijíma komisia ICCAT, potrebné delegované právomoci.

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa zriaďuje program dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého (*Thunnus thynnus*) a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 640/2010

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Cieľom spoločnej rybárskej politiky (SRP) v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013² je zaistiť také využívanie morských biologických zdrojov, ktorým sa zabezpečia udržateľné hospodárske, environmentálne a sociálne podmienky.
- (2) Únia je zmluvnou stranou Dohovoru Organizácie Spojených národov z 10. decembra 1982 o morskom práve schváleného rozhodnutím Rady 98/392/ES³, dohody o uplatňovaní ustanovení uvedeného dohovoru o ochrane a využívaní transzonálnych populácií rýb a populácií rýb migrujúcich na veľké vzdialenosti ratifikovanej rozhodnutím Rady 98/414/ES⁴ a dohody o podporovaní dodržiavania medzinárodných ochranných a riadiacich opatrení rybárskymi plavidlami na šírom mori prijatej rozhodnutím Rady 96/428/ES⁵. V rámci týchto medzinárodných záväzkov sa Únia podieľa na úsilí, ktoré sa vynakladá na zabezpečenie udržateľného riadenia populácií rýb migrujúcich na veľké vzdialenosti.

¹ Ú. v. EÚ C.

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

³ 98/392/ES: Rozhodnutie Rady z 23. marca 1998, o uzatvorení Dohovoru Organizácie Spojených národov z 10. decembra 1982 o morskom práve a Dohody z 28. júla 1994 o vykonávaní jeho časti XI Európskym spoločenstvom (Ú. v. ES L 179, 23.6.1998, s. 1).

⁴ 98/414/ES: Rozhodnutie Rady 98/414/ES z 8. júna 1998 o ratifikácii Dohody o vykonávaní ustanovení Dohovoru Spojených národov o morskom práve z 10. decembra 1982 týkajúceho sa zachovania a riadenia násad rýb žijúcich na oboch stranách mora a násad veľmi sťahovavých rýb Európskym spoločenstvom (Ú. v. ES L 189, 3.7.1998, s. 14).

⁵ 96/428/ES: Rozhodnutie Rady z 25. júna 1996 o prijatí Dohody o podporovaní dodržiavania medzinárodných ochranných a riadiacich opatrení rybárskymi plavidlami na šírom mori zo strany Spoločenstva (Ú. v. ES L 177, 16.7.1996, s. 24).

- (3) Únia je zmluvnou stranou Medzinárodného dohovoru o zachovaní atlantických tuniakov podľa rozhodnutia Rady 86/238/EHS⁶ (ďalej len „dohovor ICCAT“). V dohovore ICCAT sa stanovuje rámec regionálnej spolupráce v oblasti ochrany a riadenia populácií tuniakov a makrelovitých rýb v Atlantickom oceáne a príľahlých moriach prostredníctvom Medzinárodnej komisie pre zachovanie atlantických tuniakov (ďalej len „komisia ICCAT“) a rámec pre prijatie odporúčaní platných v oblasti dohovoru ICCAT, ktoré sa stávajú záväznými pre zmluvné strany, spolupracujúce nezmluvné strany, subjekty a rybárske subjekty (ďalej ako „zmluvné alebo spolupracujúce strany“).
- (4) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 640/2010⁷ sa do práva Únie transponovali odporúčania ICCAT [09-11], ktorými sa mení odporúčanie [08-12], ktorým sa zavádza program dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého.
- (5) V rámci opatrení na reguláciu populácií tuniaka modroplutvého, na zvýšenie kvality a spoľahlivosti štatistických údajov a s cieľom predchádzať nezákonnému rybolovu, odrádzať od neho a odstrániť ho, komisia ICCAT prijala odporúčania [07-10]⁸, [08-12]⁹, [09-11]¹⁰, [11-20]¹¹, [18-13]¹², ktorými sa zavádza implementácia systému dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého (BCD) a odporúčania [10-11]¹³, [11-21]¹⁴, [12-08]¹⁵, [13-17]¹⁶, [15-10]¹⁷, [17-09]¹⁸, [18-12]¹⁹, ktorými sa rozvíja a posilňuje implementácia dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého zavedením povinného elektronického systému dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého. Zmluvné a spolupracujúce strany dohovoru ICCAT a členské štáty začali v júni 2016 s čiastočnou implementáciou elektronického systému dokumentácie úlovkov. V plnej miere je implementovaný od januára 2017 a členské štáty ho používajú.

⁶ Rozhodnutie Rady 86/238/EHS z 9. júna 1986 o pristúpení Spoločenstva k Medzinárodnému dohovoru o zachovaní atlantických tuniakov, zmenenému a doplnenému protokolom pripojeným k záverečnému aktu z konferencie splnomocnených zástupcov zmluvných štátov k dohovoru podpísanému v Paríži 10. júla 1984 (Ú. v. ES L 162, 18.6.1986, s. 33).

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 640/2010 zo 7. júla 2010, ktorým sa zriaďuje program dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého (*Thunnus thynnus*) a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 1984/2003 (Ú. v. EÚ L 194, 24.7.2010, s. 1).

⁸ Odporúčanie komisie ICCAT k programu ICCAT na dokumentáciu úlovkov tuniaka modroplutvého.

⁹ Odporúčanie komisie ICCAT, ktorým sa mení odporúčanie 07-10 k programu ICCAT na dokumentáciu úlovkov tuniaka modroplutvého.

¹⁰ Odporúčanie komisie ICCAT, ktorým sa mení odporúčanie 08-12 k programu ICCAT na dokumentáciu úlovkov tuniaka modroplutvého.

¹¹ Odporúčanie komisie ICCAT, ktorým sa mení odporúčanie 09-11 k programu ICCAT na dokumentáciu úlovkov tuniaka modroplutvého.

¹² Odporúčanie komisie ICCAT, ktorým sa mení odporúčanie 11-20 k programu ICCAT na dokumentáciu úlovkov tuniaka modroplutvého.

¹³ Odporúčanie komisie ICCAT k programu elektronickej dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého.

¹⁴ Odporúčanie komisie ICCAT, ktorým sa mení odporúčanie 10-11 k programu elektronickej dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého.

¹⁵ Odporúčanie komisie ICCAT, ktorým sa dopĺňa odporúčanie o programe elektronickej dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého.

¹⁶ Odporúčanie komisie ICCAT, ktorým sa dopĺňa odporúčanie o elektronickej dokumentácii úlovkov tuniaka modroplutvého.

¹⁷ Odporúčanie komisie ICCAT, aby sa vysvetlili a zmenili určité aspekty programu ICCAT na dokumentáciu úlovkov tuniaka modroplutvého s cieľom uľahčiť uplatňovanie elektronického systému dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého.

¹⁸ Odporúčanie komisie ICCAT, ktorým sa mení odporúčanie 15-10 k vykonávaniu elektronického systému dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého.

¹⁹ Odporúčanie komisie ICCAT, ktorým sa nahrádza odporúčanie 17-09 k vykonávaniu elektronického systému dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého.

- (6) Zmluvné a spolupracujúce strany dohovoru ICCAT často menia určité ustanovenia odporúčaní komisie ICCAT a je pravdepodobné, že sa tieto budú v budúcnosti ďalej meniť. S cieľom urýchlene začleniť do práva Únie budúce zmeny odporúčaní komisie ICCAT by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ ide o tieto aspekty: povinné používanie elektronického dokumentu o úlovku a dokumentu o úlovku, pravidlá pre skupinový dokument o úlovku, potvrdzovanie dokumentov o úlovku a elektronických dokumentov o úlovku, lehota na udelenie výnimky, pokiaľ ide o informácie o označovaní rýb v súvislosti s minimálnou veľkosťou podľa nariadenia (EÚ) 20../.²⁰, zaznamenávanie a potvrdzovanie úlovkov a následných obchodných transakcií v elektronickom systéme dokumentácie úlovkov, informácie týkajúce sa potvrdzovania a kontaktných miest, informácie týkajúce sa dokumentov o úlovku alebo vytlačených elektronických dokumentov o úlovku, dátumy podávania správ, ako aj odkazy na prílohy k odporúčaniam komisie ICCAT.
- (7) Právnymi predpismi Únie by sa mali odporúčania ICCAT vykonávať len s cieľom zaistiť, aby sa na rybárov Únie a tretích krajín vzťahovali rovnaké podmienky a zabezpečiť, aby všetci tieto pravidlá akceptovali a vykonávali.
- (8) Delegovanými aktmi, ktoré sú stanovené v tomto nariadení, by nemalo byť dotknuté vykonávanie budúcich zmien odporúčaní ICCAT a ich transpozícia do práva Únie prostredníctvom riadneho legislatívneho postupu.
- (9) S cieľom urýchlene vykonať v práve Únie budúce zmeny odporúčaní komisie ICCAT by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ ide o zmenu tohto nariadenia. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni odborníkov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva²¹. Predovšetkým, v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov, sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako odborníkom z členských štátov, a ich odborníci majú systematický prístup na zasadnutia skupín odborníkov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.
- (10) Nariadenie (EÚ) č. 640/2010 by sa preto malo zrušiť, keďže týmto nariadením sa transponujú nové opatrenia komisie ICCAT týkajúce sa programu dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého,

²⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 20../.... z/zo20, ktorým sa stanovuje viacročný plán riadenia populácie tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 1936/2001, (EÚ) 2017/2107 a (EÚ) 2019/833 a zrušuje nariadenie (EÚ) 2016/1627.

²¹ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

1. Týmto nariadením sa zriaďuje program Únie na dokumentáciu úlovkov tuniaka modroplutvého s cieľom vykonávať ochranné a riadiace opatrenia, ktoré prijala Medzinárodná komisia pre zachovanie atlantických tuniakov (komisia ICCAT) a ktoré sa týkajú programu na dokumentáciu úlovkov tuniaka modroplutvého a povinného používania elektronického systému dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého na účely zisťovania pôvodu všetkých tuniakov modroplutvých.
2. Toto nariadenie sa nevzťahuje na domáci obchod s časťami rýb inými ako mäso (napríklad s hlavami, očami, ikrami, vnútornosťami a chvostmi), ich dovoz, vývoz a opätovný vývoz.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „BCD“ je dokument o úlovku tuniaka modroplutvého (ďalej len „dokument o úlovku“), ako sa stanovuje v prílohe 2 k odporúčaniu komisie ICCAT [18-13];
2. „tuniak modroplutvý“ sú ryby druhu *Thunnus thynnus*, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky kombinovanej nomenklatúry uvedené v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87²²;
3. „dohovor“ je Medzinárodný dohovor o zachovaní atlantických tuniakov;
4. „oblasť dohovoru“ je geografická oblasť, na ktorú sa vzťahujú opatrenia komisie ICCAT v zmysle článku 1 dohovoru;
5. „domáci obchod“ je:
 - a) obchod v jednom členskom štáte alebo medzi dvoma alebo viacerými členskými štátmi s tuniakom modroplutvým, ktorý bol ulovený loviacim plavidlom alebo pascou Únie v oblasti dohovoru a vyložený na území Únie, a
 - b) obchod v jednom členskom štáte alebo medzi dvoma alebo viacerými členskými štátmi s chovným tuniakom modroplutvým, ktorého ulovilo loviace plavidlo Únie v oblasti dohovoru a ktorý je umiestnený do kletky v rybochovnom zariadení na území Únie;
6. „dovoz“ je vstup tuniaka modroplutvého uloveného v oblasti dohovoru loviacim plavidlom alebo pascou tretej krajiny na územie Únie, a to aj na účely umiestnenia do kletky, výkrmu, chovu alebo prekládky;

²²

Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku, Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.

7. „vývoz“ je akýkoľvek presun tuniaka modroplutvého uloveného v oblasti dohovoru loviacim plavidlom alebo pascou Únie do tretej krajiny, a to aj z územia Únie, z územia tretích krajín alebo z lovísk rýb;
8. „opätovný vývoz“ je akýkoľvek presun tuniaka modroplutvého z územia Únie, ak sa tento tuniak modroplutvý predtým doviezol na územie Únie;
9. „členský štát pasce“ je členský štát, v ktorom je pasca zriadená;
10. „členský štát rybochovného zariadenia“ je členský štát, v ktorom je rybochovné zariadenie zriadené;
11. „zmluvné alebo spolupracujúce strany“ sú zmluvné strany dohovoru a spolupracujúce nezmluvné strany, subjekty alebo rybárske subjekty.

KAPITOLA II

DOKUMENT O ÚLOVKU TUNIAKA MODROPLUTVÉHO

Článok 3 **Všeobecné ustanovenia**

1. Elektronický systém dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého sa používa v prípade akejkoľvek vykládky, premiestnenia, prekládky, umiestnenia do kletky, výlovu, domáceho obchodu, dovozu, vývozu alebo opätovného vývozu tuniaka modroplutvého. Dokument o úlovku tuniaka modroplutvého sa vo výnimočných prípadoch môže používať v papierovej forme, ako sa stanovuje v článku 11.
2. Dokument o úlovku sa musí vyplniť v prípade každého tuniaka modroplutvého, ktorý bol ulovený rybárskym plavidlom alebo pascou, premiestnený, vyložený alebo preložený v prístavoch rybárskymi plavidlami alebo pascami, alebo ktorý bol umiestnený do kletiek alebo vyložený v rybochovných zariadeniach.
3. Ku každej dávke tuniaka modroplutvého, s ktorou sa obchoduje na domácom trhu, ktorá sa dováža na územie Únie alebo vyváža alebo opätovne vyváža z územia Únie, musí byť pripojený dokument o úlovku potvrdený príslušným orgánom, okrem prípadov, v ktorých sa uplatňuje článok 4 ods. 4, a podľa potreby aj vyhlásenie ICCAT o premiestnení alebo potvrdené osvedčenie o opätovnom vývoze tuniaka modroplutvého (ďalej len „osvedčenie o opätovnom vývoze“). Každá dávka tuniaka modroplutvého musí obsahovať výlučne produkty z tuniaka modroplutvého, ktoré majú rovnakú úpravu a pochádzajú z rovnakej relevantnej geografickej oblasti a z rovnakého rybárskeho plavidla alebo rovnakej skupiny rybárskych plavidiel alebo rovnakej pasce.
4. Zakazuje sa vykládka, prekládka, dodanie, výlov, domáci obchod, dovoz, vývoz alebo opätovný vývoz tuniaka modroplutvého bez vyplneného a potvrdeného dokumentu o úlovku alebo osvedčenia o opätovnom vývoze.
5. Každý dokument o úlovku má jedinečné identifikačné číslo dokumentu. Čísla dokumentov sú špecifické pre vlajkový členský štát alebo členský štát pasce.
6. V čase umiestňovania do kletiek môžu byť príslušné dokumenty o úlovku v nasledujúcich prípadoch zoskupené do „skupinového dokumentu o úlovku“ s novým číslom dokumentu, za predpokladu, že všetky ryby sú umiestnené do kletiek v tom istom rybochovnom zariadení a v ten istý deň:
 - a) viacnásobné úlovky toho istého plavidla; a

- b) úlovky v rámci spoločných rybolovných operácií (JFO).
7. Skupinový dokument o úlovku nahradí všetky rovnocenné pôvodné dokumenty o úlovku a musí k nemu byť priložený zoznam všetkých súvisiacich čísiel dokumentov o úlovku. Kópie takýchto súvisiacich dokumentov o úlovku sa musia na požiadanie sprístupniť všetkým členským štátom alebo orgánom zmluvných alebo spolupracujúcich strán.
 8. S tuniakom modroplutvým uloveným ako vedľajší úlovok plavidlami, ktoré nie sú oprávnené aktívne loviť tuniaka modroplutvého podľa nariadenia (EÚ) 20./..²³ [BFT] sa môže obchodovať. Orgány členských štátov, prístavné orgány a povolená samoregistrácia kapitánom alebo zástupcom plavidla uľahčia kapitánovi alebo zástupcovi plavidla prístup do elektronického systému dokumentácie úlovkov, napríklad aj pomocou národného registračného čísla. Vlajkové členské štáty dotknutých plavidiel nie sú povinné predložiť Komisii zoznam takýchto plavidiel.
 9. S tuniakom modroplutvým, ktorý uhynie počas operácii premiestňovania, vlečenia alebo umiestňovania do kliebok uvedených v článkoch 39 až 54 nariadenia (EÚ) 20./.. [BFT] pred výlovom, môžu prípadne obchodovať zástupcovia plavidiel na lov vakovou sieťou, podporného plavidla a rybochovných zariadení.
 10. Na tuniaka modroplutvého uloveného v rámci športového a rekreačného rybolovu, ktorého predaj je zakázaný, sa toto nariadenie nevzťahuje a nemusí sa zaznamenávať do elektronického systému dokumentácie úlovkov.

Článok 4 **Potvrdzovanie**

1. Kapitáni loviacich plavidiel, prevádzkovatelia pascí, prevádzkovatelia rybochovných zariadení, predajcovia, vývozcovia alebo ich oprávnený zástupca vyplnia dokument o úlovku tak, že uvedú požadované informácie, a požiadajú o jeho potvrdenie v súlade s odsekom 2 v súvislosti s každým jedincom tuniaka modroplutvého, ktorý sa uloví, vykladá, umiestňuje do kliebky, vyloví, prekladá, s ktorým sa obchoduje na domácom trhu alebo ktorý sa vyváža.
2. Dokument o úlovku tuniaka modroplutvého potvrdzuje príslušný orgán vlajkového štátu plavidla, štátu pasce alebo štátu rybochovného zariadenia, ktorý ulovil alebo vylovil tuniaka modroplutvého, alebo príslušný orgán členského štátu, v ktorom je usadený predajca alebo vývozca, ktorý na domácom trhu obchodoval s tuniakom modroplutvým alebo uskutočnil jeho vývoz.
3. Členské štáty potvrdzujú dokument o úlovku pre všetky produkty z tuniaka modroplutvého iba vtedy, ak:
 - a) sa preukáže, že všetky informácie uvedené v dokumente o úlovku sú správne;
 - b) akumulované potvrdené množstvá sú v rámci príslušných kvót alebo obmedzení úlovkov za každý rok riadenia a v prípade potreby aj v rámci jednotlivých kvót pridelených loviacim plavidlám alebo pasciam; a
 - c) produkty spĺňajú ostatné príslušné ustanovenia komisie ICCAT stanovené v rámci ochranných a riadiacich opatrení.

²³

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 20./.... z/zo.....20, ktorým sa stanovuje viacročný plán riadenia populácie tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 1936/2001, (EÚ) 2017/2107 a (EÚ) 2019/833 a zrušuje nariadenie (EÚ) 2016/1627 [návrh prijatý so spoluzákonodarcami].

4. Potvrdenie podľa odseku 2 tohto článku sa nevyžaduje, ak vlajkový členský štát alebo členský štát pasce, ktorý tuniaky modroplutvé ulovil, označil štítkom všetky tuniaky modroplutvé, ktoré sú k dispozícii na predaj, podľa článku 6 ods. 4.
5. Ak sú množstvá ulovených a vyložených tuniakov modroplutvých menšie ako 1 metrická tona alebo tri ryby, rybolovný lodný denník alebo potvrdenie o predaji sa môžu použiť ako dočasný dokument o úlovku, kým sa dokument o úlovku nepotvrdí do siedmich dní a pred vývozom.
6. Potvrdený dokument o úlovku obsahuje podľa potreby príslušné informácie uvedené v prílohe 1 k odporúčaniu komisie ICCAT [18-13]. Pokyny týkajúce sa vydávania, číslovania, vyplňovania a potvrdzovania dokumentu o úlovku sú vymedzené v prílohe 3 k odporúčaniu komisie ICCAT [18-13].
7. Informácie o nákupe v oddiele týkajúcom sa obchodu sa do elektronického systému dokumentácie úlovkov zadávajú pred potvrdzovaním. Oddiel elektronického dokumentu o úlovku týkajúci sa obchodu sa potvrdzuje pred vývozom.
8. Vývoz z členských štátov sa uskutoční len vtedy, ak bol predchádzajúci obchod medzi členskými štátmi riadne zaznamenaný a takýto vývoz si naďalej vyžaduje potvrdenie v elektronickom systéme dokumentácie úlovkov v súlade s odsekmi 1 až 5.

Článok 5

Zaznamenávanie a potvrdzovanie úlovkov a následného obchodovania v elektronickom systéme dokumentácie úlovkov

1. Po zaznamenaní a potvrdení úlovku a prvého obchodovania v elektronickom dokumente o úlovku v súlade s článkom 4 tohto nariadenia sa v elektronickom dokumente o úlovku zaznamenávajú informácie o vnútornom predaji tuniaka modroplutvého v rámci jedného členského štátu. Potvrdenie tohto vnútorného predaja sa nevyžaduje.
2. Po zaznamenaní a potvrdení úlovku a prvého obchodovania v elektronickom dokumente o úlovku predávajúci doplní v elektronickom systéme dokumentácie úlovkov informácie o domácom obchode medzi členskými štátmi v súlade s článkom 4.
3. Príslušný orgán potvrdí domáci obchod s produktmi vo forme „zbavené žiabier a vypitvané“ (gilled and gutted – GG), „bez vnútorností, hlavy a chvosta“ (dressed – DR) a „celá ryba“ (round – RD). Odchylné od článku 4 sa však potvrdenie nevyžaduje:
 - a) ak sa domáci obchod s tuniakom modroplutvým uskutočňuje s produktmi vo forme „filety“ (fillets – FL) alebo „iné, špecifikované“ (other, specified – OT) uvedenými v elektronickom dokumente o úlovku;
 - b) ak je produkt uvedený v písmene a) (FL a OT) balený na prepravu; v takom prípade sa súvisiace číslo elektronického dokumentu o úlovku napíše čitateľne a nezmazateľne na vonkajšiu stranu každého balenia, ktoré obsahuje akúkoľvek časť tuniaka s výnimkou oslobodených produktov uvedených v článku 1 ods. 2;
 - c) v prípade výrobkov FL alebo OT sa následný domáci obchod do iného členského štátu uskutoční len vtedy, ak boli obchodné informácie z

predchádzajúceho členského štátu zaznamenané v elektronickom systéme dokumentácie úlovkov.

4. Výnimka stanovená v odseku 3 druhej vete sa uplatňuje do 31. decembra 2020. Členské štáty predložia Komisii do 31. decembra 2020 správu o vykonávaní tejto výnimky. Táto správa obsahuje informácie o overovaní členskými štátmi podľa článku 9, výsledky tohto overenia a údaje o príslušných obchodných transakciách vrátane príslušných štatistických informácií zahŕňajúce počet jedincov tuniaka modroplutvého a počet obchodných transakcií, na ktoré sa vzťahuje táto výnimka.
5. Obchod s tuniakom modroplutvým vrátane všetkých obchodných transakcií smerujúcich do rybochovných zariadení s chovom tuniaka modroplutvého a z nich sa zaznamenáva a potvrdzuje v elektronickom systéme dokumentácie úlovkov v súlade s ustanoveniami tohto nariadenia, pokiaľ nie je uvedené inak.
6. Potvrdenie oddielov 2 (úlovky) a 3 (obchod so živými rybami) v elektronickom dokumente o úlovku sa odchylne od článku 3 ods. 3 tohto nariadenia môže dokončiť súčasne.
7. Zmena a opätovné potvrdenie oddielov 2 a 3 v elektronickom dokumente o úlovku podľa článku xx nariadenia (EÚ) 20../.. [BFT] týkajúce sa používania stereoskopických kamerových systémov sa môže dokončiť po umiestnení do kliebok.

Článok 6 **Označovanie štítkami**

1. Členské štáty môžu vyžadovať, aby ich loviace plavidlá alebo pasce na každého tuniaka modroplutvého pripevnili štítok, najlepšie pri usmrtení, avšak najneskôr v čase vykládky („program označovania štítkami“). Štítky majú jedinečné čísla špecifické pre členský štát a sú chránené proti neoprávnenej manipulácii. Čísla štítkov musia byť identické s číslami elektronického dokumentu o úlovku.
2. Dotknuté členské štáty zašlú Komisii každý rok do 30. apríla zhrnutie skutkového stavu vykonávania programu označovania štítkami za predchádzajúci rok. Akékoľvek následné zmeny programu označovania štítkami sa rovnako zašlú Komisii. Komisia tieto zhrnutia postúpi sekretariátu ICCAT.
3. Použitie takýchto štítkov je povolené iba vtedy, ak sú akumulované množstvá úlovkov v rámci kvót členských štátov alebo obmedzení úlovkov za každý rok riadenia a v prípade potreby aj v rámci jednotlivých kvót pridelených plavidlám alebo pasciam.
4. Na účely článku 4 ods. 4 musia komerčné programy označovania štítkami vlajkového členského štátu plavidla alebo pasce, ktoré tuniaka modroplutvého vylovili, v rámci ktorých sú ryby označené štítkom, zahŕňať minimálne tieto prvky:
 - a) všetky tuniaky modroplutvé uvedené v príslušnom elektronickom dokumente o úlovku sú individuálne označené štítkom;
 - b) informácie týkajúce sa štítku zahŕňajú:
 - identifikáciu loviaceho plavidla alebo pasce,
 - dátum úlovku alebo vykládky,
 - oblasť výlovu rýb v zásielke,
 - výstroj používaný na lov rýb,

- druh produktu a individuálnu váhu tuniaka modroplutvého označeného štítkom,
 - informácie o vývozcovi a dovozcovi (v prípade potreby),
 - miesto vývozu (v prípade potreby).
5. Odchylné od odseku 4 písm. b) bodu v) členské štáty môžu v prípade tých druhov rybolovu, na ktoré sa vzťahujú výnimky týkajúce sa minimálnej veľkosti podľa nariadenia (EÚ) 20... [BFT] namiesto toho poskytnúť približnú hmotnosť jednotlivých rýb v rámci úlovku pri vykládke, ktorá sa určí prostredníctvom reprezentatívneho odberu vzoriek do 31. decembra 2020.
 6. Ak členské štáty uplatňujú výnimku stanovenú v pododseku 5, predložia Komisii správu o vykonávaní tejto výnimky.
 7. Informácie o označených rybách zostavuje zodpovedný členský štát.
 8. Komisia zhromažďuje informácie o označených rybách, ktoré poskytnú členské štáty, a zasiela ich komisii ICCAT vo formáte správy Únie o implementácii.

KAPITOLA III

OSVEDČENIE O OPÄTOVNOM VÝVOZE TUNIAKA MODROPLUTVÉHO

Článok 7

Všeobecné ustanovenia

1. Každý členský štát zabezpečí, aby ku každej dávke tuniaka modroplutvého, ktorá sa opätovne vyváža z jeho územia, bolo pripojené potvrdené osvedčenie o opätovnom vývoze.
2. Odsek 1 sa neuplatňuje v prípadoch, keď sa tuniak modroplutvý dováža živý.
3. Prevádzkovateľ zodpovedný za opätovný vývoz vyplní osvedčenie o opätovnom vývoze a požiada o jeho potvrdenie na účel opätovného vývozu dávky tuniaka modroplutvého. K vyplnenému osvedčeniu o opätovnom vývoze sa pripojí kópia potvrdeného(-ých) dokumentu(-ov) o úlovku týkajúceho(-ich) sa predchádzajúceho dovozu produktov z tuniaka modroplutvého.

Článok 8

Potvrdzovanie opätovného vývozu

1. Osvedčenie o opätovnom vývoze potvrdzuje príslušný orgán toho členského štátu, z ktorého územia sa dávka opätovne vyváža.
2. Príslušný orgán potvrdí osvedčenie o opätovnom vývoze všetkých produktov z tuniaka modroplutvého vtedy, ak:
 - a) sa preukáže, že všetky informácie uvedené v osvedčení o opätovnom vývoze sú správne;
 - b) zodpovedajúci(-é) potvrdený(-é) dokument(-y) o úlovku bol(-i) akceptovaný(-é) na účely dovozu produktov uvedených v osvedčení o opätovnom vývoze;
 - c) produkty určené na opätovný vývoz sú úplne alebo čiastočne tie isté produkty, ktoré sa uvádzajú v potvrdenom(-ých) dokumente(-och) o úlovku; a
 - d) k potvrdenému osvedčeniu o opätovnom vývoze je pripojená kópia dokumentu(-ov) o úlovku.

3. Potvrdené osvedčenie o opätovnom vývoze obsahuje informácie uvedené v prílohe 4 a prílohe 5 k odporúčaniu komisie ICCAT [18-13].

KAPITOLA IV OVEROVANIE

Článok 9 **Overovanie**

1. Členské štáty zabezpečia, aby ich príslušné orgány identifikovali každú dávku tuniaka modroplutvého, ktorá sa vyloží na ich území, s ktorou sa obchoduje na domácom trhu, ktorá sa dováža na ich územie alebo vyváža či opätovne vyváža z ich územia, a aby si vyžiadali a preskúmali potvrdený(-é) dokument(-y) o úlovku a súvisiacu dokumentáciu pre každú dávku tuniaka modroplutvého.
2. Príslušné orgány môžu preskúmať aj obsah dávky s cieľom overiť informácie uvedené v dokumente o úlovku a v súvisiacich dokumentoch a v prípade potreby vykonajú overenie u dotknutých prevádzkovateľov.
3. Ak v dôsledku preskúmania alebo overenia vykonaného podľa odsekov 1 a 2 vzniknú pochybnosti v súvislosti s informáciami uvedenými v dokumente o úlovku, členský štát, na ktorého území sa konečný dovoz uskutočnil, bude spolupracovať s členským štátom alebo zmluvnou alebo spolupracujúcou stranou, ktorých príslušné orgány potvrdili dokument(-y) o úlovku či osvedčenie(-ia) o opätovnom vývoze, aby sa takéto pochybnosti odstránili.
4. Ak členský štát identifikuje dávku bez dokumentu o úlovku, tieto zistenia oznámi dodávateľskému členskému štátu alebo vyvážajúcej zmluvnej alebo spolupracujúcej strane a, ak sú známe, aj vlajkovému členskému štátu alebo vlajkovej zmluvnej alebo spolupracujúcej strane.
5. Do vykonania preskúmania alebo overenia podľa odsekov 1 a 2, ktorým sa potvrdí súlad dávky tuniaka modroplutvého s požiadavkami tohto nariadenia a iných uplatniteľných právnych predpisov Únie, členské štáty nesmú uvoľniť dávku pre domáci obchod, dovoz alebo vývoz, ani akceptovať vyhlásenie o premiestnení v prípade, ak ide o živého tuniaka modroplutvého určeného pre rybochovné zariadenia.
6. Domáci obchod, dovoz, vývoz alebo opätovný vývoz tuniaka modroplutvého sa zakazuje, ak členský štát po preskúmaní alebo overení podľa odsekov 1 a 2 a v spolupráci s príslušnými overujúcimi orgánmi zistí, že príslušný dokument o úlovku alebo osvedčenie o opätovnom vývoze je neplatné.

KAPITOLA V ZASIELANIE ÚDAJOV

Článok 10

Registrácia v elektronickom systéme dokumentácie úlovkov, oznamovanie a overovanie informácií

1. Členské štáty sú zodpovedné zabezpečiť, aby boli ich používatelia registrovaní v elektronickom systéme dokumentácie úlovkov.
2. Ak členský štát potvrdzuje dokument(-y) o úlovku v súvislosti so svojimi vlajkovými lovnými plavidlami, pascami alebo rybochovnými zariadeniami, oznámi Komisii, vládnym potvrdzujúcim orgánom alebo iným oprávneným osobám alebo inštitúciám

zodpovedným za potvrdzovanie a overovanie dokumentu o úlovku alebo osvedčenia o opätovnom vývoze vždy, keď dôjde k zmene, tieto informácie:

- a) názov a úplnú adresu organizácie;
 - b) meno a funkciu potvrdzujúcich splnomocnených úradníkov;
 - c) vzor dokumentu;
 - d) vzorový odtlačok pečiatky alebo pečate a
 - e) podľa potreby vzory štítkov.
3. V oznámení stanovenom v odseku 2 sa uvedie dátum, od ktorého sa zmena uplatňuje. Kópia ustanovení prijatých v rámci vnútroštátnych právnych predpisov na účely vykonávania programu dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého sa zašle spolu s pôvodným oznámením vrátane postupov udeľovania oprávnení mimovládny osobám alebo inštitúciám. Aktualizované údaje o potvrdzujúcich orgánoch a vnútroštátnych ustanoveniach sa včas oznámia Komisii.
4. Členské štáty elektronicky oznámia Komisii kontaktné miesta, ktoré by mali byť informované v prípade otázok súvisiacich s dokumentmi o úlovku alebo osvedčeniami o opätovnom vývoze, a najmä názov a úplnú adresu organizácie resp. organizácií.
5. Komisia bezodkladne oznámi informácie uvedené v odsekoch 2 až 4 sekretariátu ICCAT.
6. Členské štáty overia informácie týkajúce sa potvrdzujúcich orgánov oznámené komisii ICCAT a uverejnené na verejne dostupnom webovom sídle prevádzkovanom sekretariátom ICCAT s cieľom pomôcť ich orgánom overiť potvrdzovanie dokumentu(-ov) o úlovku a osvedčenia(-ní) o opätovnom vývoze.

Článok 11

Dokumenty o úlovku v papierovej forme alebo vytlačené elektronické dokumenty o úlovku

1. Dokumenty o úlovku v papierovej forme alebo vytlačené elektronické dokumenty o úlovku sa môžu používať v týchto prípadoch:
 - a) vylozenie množstiev tuniaka modroplutvého menších ako jedna metrická tona alebo tri ryby. Takéto dokumenty o úlovku v papierovej forme sa prevedú na elektronické dokumenty o úlovku do siedmich pracovných dní alebo pred vývozom, podľa toho, čo nastane skôr;
 - b) tuniak modroplutvý ulovený pred 1. januárom 2017;
 - c) ako záloha v zriedkavých prípadoch, že sa vyskytnú technické problémy so systémom, ktoré bránia členskému štátu používať elektronický systém dokumentácie úlovkov v súlade s postupmi stanovenými v prílohe 3 k odporúčaniu komisie ICCAT [18-12]. Oneskorenia zo strany členských štátov pri prijímaní potrebných opatrení, ako je poskytovanie údajov potrebných na zabezpečenie registrácie používateľov v elektronickom systéme dokumentácie úlovkov alebo iné situácie, ktorým sa možno vyhnúť, nepredstavujú prijateľný technický problém;
 - d) obchod s tuniakom severopacifickým;
 - e) obchod medzi Európskou úniou a nezmluvnými alebo nespolupracujúcimi stranami, keď nie je možné prostredníctvom sekretariátu poskytnúť prístup do

elektronického systému dokumentácie úlovkov alebo nie je možné ho poskytnúť dostatočne včas na to, aby sa zabezpečilo, že obchod nebude neprimerane oneskorený alebo narušený.

2. Členské štáty alebo zmluvné či spolupracujúce strany nemôžu považovať použitie dokumentu o úlovku v papierovej forme podľa odseku 1 za dôvod na odloženie alebo zamietnutie dovozu zásielky tuniaka modroplutvého za predpokladu, že je v súlade s týmto nariadením. Vytlačené elektronické dokumenty o úlovku, ktoré sú potvrdené v elektronickom systéme dokumentácie úlovkov, spĺňajú požiadavky na potvrdzovanie stanovené v tomto nariadení.
3. Vlajkové členské štáty alebo členské štáty pasce poskytnú formuláre dokumentov o úlovku iba loviacim plavidlám a pasciam oprávneným loviť tuniaka modroplutvého v oblasti dohovoru ICCAT, a to aj ako vedľajší úlovok. Takéto formuláre nie sú prenosné.
4. Kópie elektronických dokumentov o úlovku v papierovej forme sa pripájajú ku každej časti rozdelených dávok alebo spracovaného produktu, pričom sa používa jedinečné číslo elektronického dokumentu o úlovku, aby ich bolo možné priradiť.

Článok 12

Odovzdávanie a uchovávanie potvrdených dokumentov v papierovej forme

1. Okrem prípadov, keď sa uplatňuje článok 4 ods. 4, členské štáty zašlú kópiu všetkých potvrdených dokumentov o úlovku alebo osvedčení o opätovnom vývoze:
 - a) Komisii;
 - b) príslušným orgánom členského štátu alebo zmluvnej alebo spolupracujúcej strane, na ktorých území sa uskutoční domáci obchod s tuniakom modroplutvým, alebo na ktorých území sa premiestni do kletky; a
 - c) sekretariátu ICCAT.
2. Členské štáty vykonajú oznámenie stanovené v odseku 1 čo najskôr a v každom prípade do piatich pracovných dní od dátumu potvrdenia alebo pred skončením prepravy, ak očakávané trvanie prepravy by nemalo byť viac ako päť pracovných dní.
3. Členské štáty uchovávajú kópie vydaných alebo prijatých potvrdených dokumentov aspoň dva roky.

Článok 13

Výročná správa

1. Členské štáty každoročne do 15. augusta zašlú Komisii správu obsahujúcu informácie uvedené v prílohe 6 k odporúčaniu komisie ICCAT [18-13] za obdobie od 1. januára do 31. decembra predchádzajúceho roka.
2. Na splnenie požiadaviek na podávanie výročných správ sa použijú správy vygenerované elektronickým systémom dokumentácie úlovkov. Členské štáty vo svojich výročných správach uvedú prvky opísané v prílohe 6 k odporúčaniu ICCAT [18 – 13], ktoré nemožno získať z elektronického systému dokumentácie úlovkov.
3. Komisia vypracuje výročnú správu Únie na základe informácií získaných od členských štátov v súlade s odsekmi 1 a 2 a každý rok ju do 15. septembra predloží sekretariátu ICCAT.

KAPITOLA VI ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 14

Postup prijímania zmien

1. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 15, ktorými sa mení toto nariadenie s cieľom prispôbiť ho opatreniam, ktoré prijme komisia ICCAT a ktoré sú záväzné pre Úniu a jej členské štáty a týkajú sa týchto prvkov:
 - a) povinné používanie elektronického dokumentu o úlovku a dokumentu o úlovku podľa článku 3 ods. 1 a 2;
 - b) pravidlá týkajúce sa dokumentu o úlovku podľa článku 3 ods. 6;
 - c) potvrdzovanie dokumentu o úlovku a elektronického dokumentu o úlovku podľa článku 4;
 - d) zaznamenávanie a potvrdzovanie úlovkov a následného obchodovania v elektronickom systéme dokumentácie úlovkov podľa článku 5;
 - e) lehota na udelenie výnimky podľa článku 5 ods. 4 a článku 6 ods. 5;
 - f) informácie týkajúce sa potvrdzovania a kontaktných miest podľa článku 10 ods. 2;
 - g) informácie týkajúce sa dokumentov o úlovku alebo vytlačených elektronických dokumentov o úlovku podľa článku 11 ods. 1;
 - h) dátumy podávania správ podľa článku 5 ods. 4, článku 6 ods. 2 a článku 13 ods. 1 a 2;
 - i) odkazy na prílohy k odporúčaniam komisie ICCAT podľa článku 2 ods. 1, článku 4 ods. 6, článku 8 ods. 3, článku 11 ods. 1 písm. c) a článku 13 ods. 1 a 2.
2. Zmeny vykonané podľa odseku 1 sa prísne obmedzujú na implementáciu odporúčaní komisie ICCAT do práva Únie.

Článok 15

Vykonávanie delegovania právomoci

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 14 sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.
3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 14 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktorá sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho

uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s odborníkmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.
5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 14 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

Článok 16

Zrušenie

Nariadenie (EÚ) č. 640/2010 sa zrušuje.

Článok 17

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda*

*Za Radu
predseda*